



V Bruseli 25. 5. 2020  
COM(2020) 209 final

**SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE**

**Výročná správa o vykonávaní iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ v roku 2019**

## I. Úvod

EÚ v súlade s článkom 214 ods. 5 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) spustila v roku 2014 iniciatívu Dobrovoľníci pomoci EÚ<sup>1</sup>. Jej cieľom je posilniť schopnosť EÚ poskytovať humanitárnu pomoc vychádzajúcu z potrieb a posilňovať kapacity a odolnosť zraniteľných a katastrofami zasiahnutých spoločností v krajinách mimo EÚ. Iniciatíva zároveň umožňuje európskym občanom prejavovať solidaritu s ľuďmi v núdzi zapájaním sa do humanitárnych činností v týchto krajinách.

V tejto správe sa opisuje vykonávanie iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ v roku 2019. Správa je pripravená v súlade s článkom 27 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 375/2014<sup>2</sup>, v ktorom sa vyžaduje, aby Komisia predkladala Európskemu parlamentu a Rade výročnú správu o pokroku dosiahnutom pri vykonávaní nariadenia. Predchádzajúce správy za roky 2014, 2015, 2016, 2017 a 2018 sú dostupné online<sup>3</sup>.

Správa je založená na údajoch získavaných a analyzovaných v súlade s rámcom pre monitorovanie vykonávania činností v rámci iniciatívy. Tento rámec vytvorila a dohodla Komisia spolu s Výkonnou agentúrou pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru (EACEA), ktorá je zodpovedná za riadenie väčšiny operácií vykonávaných v rámci iniciatívy.

## II. Ciele a priority

Činnosti opísané v tejto správe vychádzali z ročného pracovného programu Komisie na vykonávanie iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ na rok 2019<sup>4</sup> v súlade s článkom 21 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 375/2014. Na vykonávanie iniciatívy bol vyčlenený rozpočet vo výške 18 365 000 EUR.

Cieľom iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ je prispievať k posilňovaniu kapacity EÚ poskytovať humanitárnu pomoc vychádzajúcu z potrieb, ktorá je zameraná na ochranu života, predchádzanie ľudskému utrpeniu a zmierňovanie takéhoto utrpenia a zachovávanie ľudskej dôstojnosti, a posilňovať kapacity a odolnosť zraniteľných komunití alebo komunití zasiahnutých katastrofou v tretích krajinách, najmä pripravenosťou na katastrofy, znižovaním rizika katastrof a lepším prepájaním pomoci, obnovy a rozvoja.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 375/2014 z 3. apríla 2014, ktorým sa zakladá Európsky dobrovoľnícky zbor pre humanitárnu pomoc („iniciatíva Dobrovoľníci pomoci EÚ“) (Ú. v. EÚ L 122, 24.4.2014, s. 1). Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1398/2014 z 24. októbra 2014, ktorým sa stanovujú normy týkajúce sa záujemcov o dobrovoľnícku činnosť a dobrovoľníkov pomoci EÚ (Ú. v. EÚ L 373, 31.12.2014, s. 8). Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1244/2014 z 20. novembra 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá na vykonávanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 375/2014 z 3. apríla 2014, ktorým sa zakladá Európsky dobrovoľnícky zbor pre humanitárnu pomoc („iniciatíva Dobrovoľníci pomoci EÚ“) (Ú. v. EÚ L 334, 21.11.2014, s. 52).

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 122, 24.4.2014, s. 1 – 17.

<sup>3</sup> [http://ec.europa.eu/echo/who/accountability/annual-reports\\_en](http://ec.europa.eu/echo/who/accountability/annual-reports_en)

<sup>4</sup> Vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2019)4 zo 14. januára 2019 o financovaní iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ a prijatí pracovného programu iniciatívy na rok 2019.

### III. Činnosti vykonané v roku 2019

Činnosti opísané v tejto správe v oddieloch 1 – 4 sú delegované na agentúru EACEA, ktorá ich vykonáva v spolupráci s Komisiou<sup>5</sup>.

Agentúra EACEA je zodpovedná za výzvy na predkladanie návrhov, výzvy na predkladanie ponúk, riadenie zmlúv a za plnenie pridelených rozpočtových prostriedkov v súlade s ročnými pracovnými programami Komisie. Z hľadiska riadenia operácií ostáva Komisia priamo zodpovedná za vytvorenie a udržiavanie siete partnerov a dobrovoľníkov, online platformy, ako aj za komunikačné činnosti.

#### 1. Vysielanie

Vysielaním dobrovoľníkov pomoci EÚ na humanitárne projekty v krajinách mimo EÚ sa občanom a osobám s dlhodobým pobytom v EÚ poskytuje užitočná príležitosť preukázať svoju solidaritu s ľuďmi v núdzi. Vyslanie na dobrovoľníkov na plný pracovný čas do krajín mimo EÚ je podporované dobrovoľníckymi činnosťami online, na ktorých sa ľudia môžu zúčastňovať, kdekoľvek na svete sú.

Dobrovoľnícke príležitosti financované z iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ zverejňuje konzorcium vysielajúcich a hostiteľských organizácií na platforme dobrovoľníkov pomoci EÚ<sup>6</sup>.

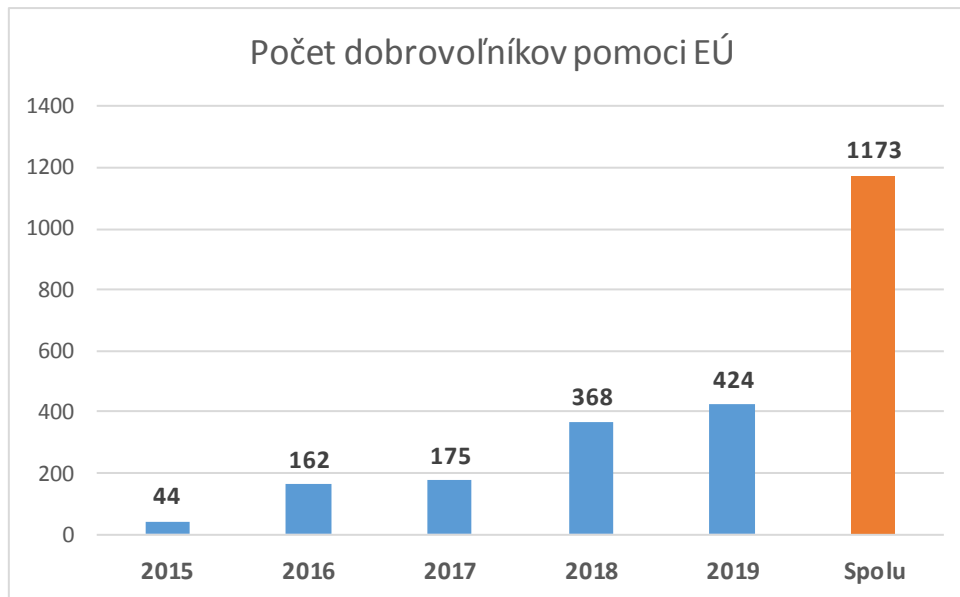
Od 1. januára 2019 do 31. decembra 2019 bolo na projekty financované z rozpočtu na roky 2017 a 2018 vyslaných 374 dobrovoľníkov pomoci EÚ. Počas tohto obdobia sa uskutočnilo 61 stáží. Stáže umožňujú začínajúcim dobrovoľníkom pomoci EÚ, aby pred vyslaním do krajiny mimo EÚ strávili až šesť mesiacov v sídle vysielajúcej organizácie v členskom štáte EÚ.

V tabuľke uvedenej ďalej je znázornený počet dobrovoľníkov naplánovaný v rámci projektov vysielania vybraných každý rok od začiatku iniciatívy v roku 2015. Výsledkom výzvy týkajúcej vysielania zverejnenej v roku 2019 je, že v období 2020/2021 sa uskutoční 424 vyslaní.

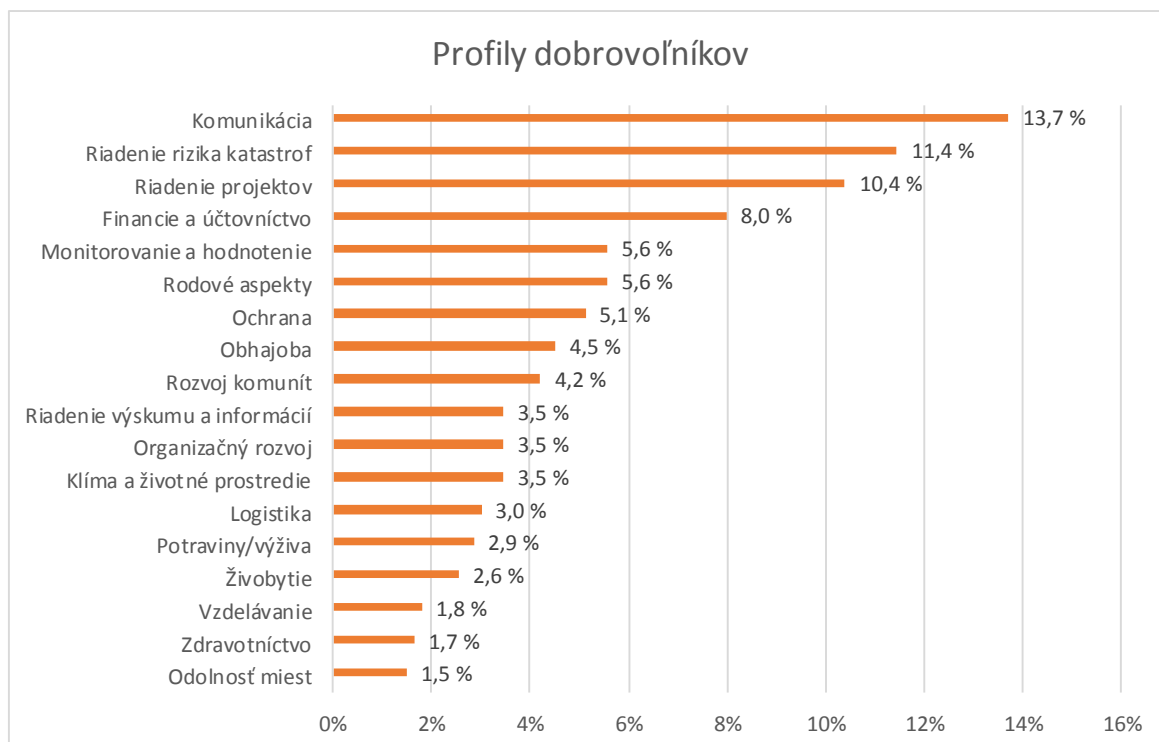
---

<sup>5</sup> Rozdelenie úloh medzi Komisiou a agentúrou EACEA vychádza z rozhodnutia Komisie C(2013) 9189 z 18. decembra 2013, ktorým sa delegujú právomoci na Výkonnú agentúru pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru s cieľom vykonávať úlohy spojené s vykonávaním programov Únie v oblasti vzdelávania, audiovizuálneho sektora a kultúry, ktoré zahŕňa najmä plnenie rozpočtových prostriedkov zahrnutých do všeobecného rozpočtu Únie a prostriedkov pridelených z ERF.

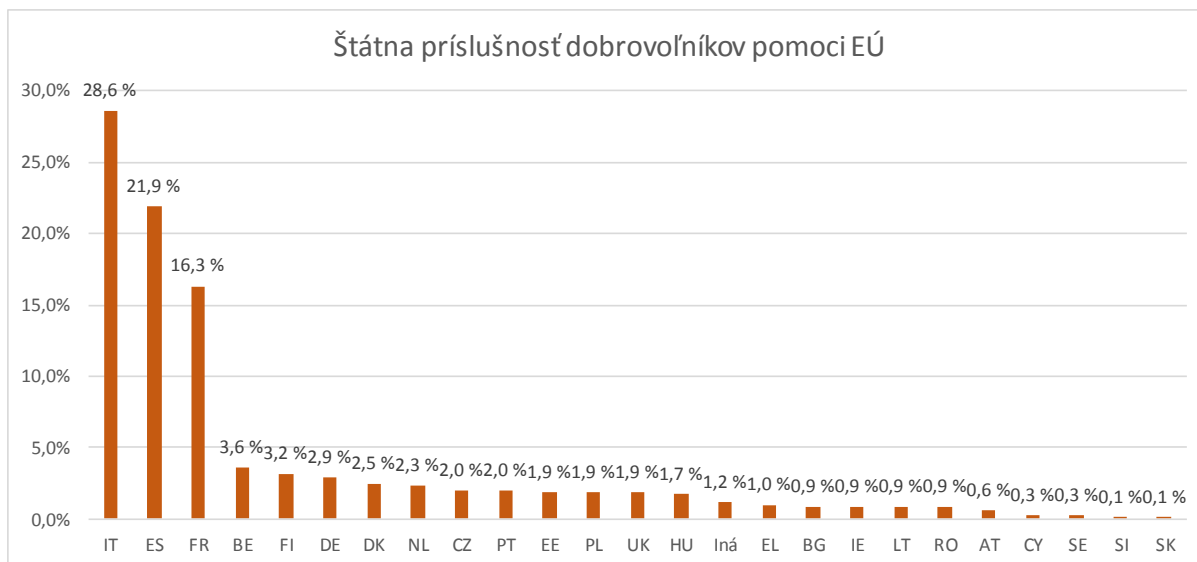
<sup>6</sup> [https://webgate.ec.europa.eu/echo/eu-aid-volunteers\\_en/](https://webgate.ec.europa.eu/echo/eu-aid-volunteers_en/)



Dobrovoľníci pomoci EÚ majú rôznorodé vzdelanie a zručnosti, čo zohľadňuje prístup založený na potrebách na určenie vyslania dobrovoľníkov a výber potenciálnych dobrovoľníkov pomoci EÚ. Na grafe uvedenom ďalej sú znázornené najpopulárnejšie profesijné profily, ktoré organizácie zverejňujú vo svojich oznámeniach o pracovnej príležitosti pre dobrovoľníkov. Medzi tri najvyhľadávanejšie profily od spustenia iniciatívy patrí i) komunikácia; ii) riadenie rizika katastrof a iii) riadenie projektov.



Dobrovoľníci pomoci EÚ sú štátni príslušníci členských štátov EÚ a štátni príslušníci tretích krajín s oprávneným pobytom v jednom z členských štátov EÚ. V roku 2019 miera účasti podľa štátnej príslušnosti dobrovoľníkov ostala stabilná. Ako je znázornené na grafe uvedenom ďalej, zatiaľ sa na iniciatíve zúčastnili dobrovoľníci z 24 členských štátov, pričom najviac ich pochádzalo z Talianska, zo Španielska a z Francúzska.



Od začatia iniciatívy bolo zverejnených 205 dobrovoľníckych činností online, z toho 62 v roku 2019. Medzi najčastejšie požadované úlohy patrili preklady, korektúry a grafický dizajn.

#### Príklady dobrovoľníckych činností z projektov realizovaných v roku 2019<sup>7</sup>

V projekte „**Humanitarian Volunteers in Action: Challenges & Opportunities**“ (Humanitárni dobrovoľníci v akcii: výzvy a príležitosti) sa spojili dve vysielajúce organizácie z Francúzska a zo Slovenska, ktoré spolupracujú na vyslaní 18 dobrovoľníkov pomoci EÚ na operácie humanitárnej pomoci v deviatich hostiteľských organizáciách v Albánsku, Maroku, Alžírsku, Ekvádore, Gruzínsku a Turecku. V Albánsku sa v rámci projektu poskytujú služby v oblasti výživy zraniteľným skupinám, ako sú deti, ľudia v núdzi a ľudia s chronickými chorobami v meste Tirana.

Začínajúca dobrovoľníčka pomoci EÚ, ktorá sa podieľala na činnostiach v oblasti výživy, píše o svojej úlohe v Albánsku, kde viedla semináre o osvedčených postupoch v oblasti výživy pre deti a mladých dospelých s postihnutím: „*Počas mojej dobrovoľníckej misie som dostala príležitosť pracovať s rôznymi centrami a školami ako dietetička. Raz do týždňa som chodila do centra „Femijet e Botes ne Shqiperi“, ktoré po škole navštevuje desať detí, a do centra „Fondacioni Ndihamoni Jeten“ v obci Prush, kde sa poskytuje starostlivosť mladým dospelým s duševnými poruchami vrátane osobitnej skupiny, ktorá sa učí žiť čo najsamostatnejšie. S týmito dvoma skupinami som mala príležitosť naviazať kontakt a vytvoriť semináre založené na osvetě v oblasti výživy.*“

([https://webgate.ec.europa.eu/echo/eu-aid-volunteers\\_en/nutritional-education-food-pyramid\\_en](https://webgate.ec.europa.eu/echo/eu-aid-volunteers_en/nutritional-education-food-pyramid_en))

V rámci projektu „**EU Aid Volunteers for resilience and response capacity of vulnerable communities through deployment and capacity building activities**“ (Dobrovoľníci pomoci EÚ za odolnosť zraniteľných komunít a ich schopnosť reakcie prostredníctvom vysielania a činností na budovanie kapacít) vysielajúce organizácie z Talianska a zo Španielska partnersky spolupracujú na vyslaní 32 dobrovoľníkov do 13 krajín mimo Európy.

Začínajúci dobrovoľník pomoci EÚ vyslaný na Filipíny píše o svojej skúsenosti dobrovoľníka pomoci EÚ v oblasti logistiky. Od výbuchu sopky Taal sa jeho činnosti zameriavajú na logistickú koordináciu núdzových operácií v oblasti:

„*Momentálne po sérii zemetrasení, ku ktorým došlo v posledných týždňoch, realizujeme niekoľko projektov – so zložkami týkajúcimi sa prístrešia, vody, sanitácie a hygieny a hotovostnej pomoci. Počas týchto dvoch mesiacov sa vyskytol aj silný tajfún Kammuri – dvadsiaty tento rok –, ale našťastie nebol taký ničivý, ako sa predpokladalo. Vyzerá to, že sa ľudia nemýlili, keď hovorili, že tieto mesiace sú vždy veľmi hektické.*“

<sup>7</sup> Text kurzívou je svedectvom dobrovoľníkov pomoci EÚ, ktorí sa podieľali na realizácii projektov financovaných v rámci iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ.

Ďalšie príbehy z terénu: [https://webgate.ec.europa.eu/echo/eu-aid-volunteers\\_en/](https://webgate.ec.europa.eu/echo/eu-aid-volunteers_en/).

Výzva na predkladanie návrhov z roku 2019 na vysielanie dobrovoľníkov pomoci EÚ<sup>8</sup> bola zverejnená 12. apríla 2019 s lehotou na predkladanie návrhov do 13. júna 2019. Výzva bola zameraná na spolufinancovanie projektov na vysielanie dobrovoľníkov pomoci EÚ vrátane stáží začínajúcich odborných pracovníkov a ďalších činností v oblasti budovania kapacít vykonávaných dobrovoľníkmi. Pôvodne bola výška rozpočtu na túto výzvu 10 000 000 EUR. Po vyhodnotení žiadostí bol rozpočet zvýšený prevedením rozpočtových prostriedkov vyčlenených na výzvu na predkladanie návrhov v oblasti technickej pomoci a budovania kapacít. Na spolufinancovanie bolo vybratých celkovo desať projektov<sup>9</sup> s grantom EÚ v celkovej výške 11 360 700 EUR. Projekty sa začali v decembri 2019 a ich výsledkom bude vyslanie 424 dobrovoľníkov pomoci EÚ, s ktorým sa má začať v roku 2020. Došlo k nárastu počtu dobrovoľníkov, ktorých navrhli organizácie, z 368 v roku 2018 na 424 v roku 2019.

V roku 2019 sa plánovalo vyslanie dobrovoľníkov do Afriky (45,5 %), Latinskej Ameriky a karibskej oblasti (24,8 %), na Blízky východ (15,8 %), do východnej Ázie (9,9 %), strednej Ázie (3,1 %) a na Balkán (0,9 %).

## 2. Technická pomoc a budovanie kapacít

Projekty technickej pomoci a budovania kapacít<sup>10</sup>, ktoré sú podporované z finančných prostriedkov pre iniciatívu Dobrovoľníci pomoci EÚ, posilňujú kapacity organizácií plánujúcich vyslanie dobrovoľníkov pomoci EÚ a zabezpečujú, aby organizácie dodržiavali normy a postupy stanovené prostredníctvom iniciatívy.

Agentúra EACEA zverejnila 22. mája 2019 výzvu na predkladanie návrhov<sup>11</sup> s lehotou na predloženie návrhov do 4. júla 2019. Výzva bola zameraná na spolufinancovanie projektov budovania kapacít pre hostiteľské organizácie so sídlom mimo EÚ a projektov technickej pomoci pre vysielajúce organizácie so sídlom v EÚ v oblastiach, ako sú riadenie rizika katastrof, riadenie dobrovoľníkov a metodika posudzovania potrieb. Celkový rozpočet na spolufinancovanie projektov uvedených v ročnom pracovnom programe Komisie bol znížený zo 4 600 000 EUR na 3 239 300 EUR po prevode finančných prostriedkov na projekty vybraté na základe výzvy na predkladanie návrhov na vysielanie dobrovoľníkov.

Na spolufinancovanie bolo vybratých päť žiadostí (jedna v oblasti technickej pomoci a štyri v oblasti budovania kapacít)<sup>12</sup> s grantom EÚ v celkovej výške 2 614 101 EUR.

Celkovo viedli výzvy na predkladanie návrhov v rokoch 2015 – 2019 k financovaniu 32 projektov budovania kapacít a 13 projektov technickej pomoci so 440 príjemcami/projektovými partnermi.

<sup>8</sup> EACEA/10/2019.

<sup>9</sup> [https://eacea.ec.europa.eu/sites/eacea-site/files/euav\\_deployment\\_2019\\_publication\\_results.pdf](https://eacea.ec.europa.eu/sites/eacea-site/files/euav_deployment_2019_publication_results.pdf)

<sup>10</sup> Články 10 a 15 nariadenia (EÚ) č. 375/2014.

<sup>11</sup> EACEA 13/2019.

<sup>12</sup> [https://eacea.ec.europa.eu/eu-aid-volunteers/selection-results/eu-aid-volunteers-technical-assistance-for-sending-organisations-capacity-building-for-humanitarian-aid-hosting-organisations-2019\\_en](https://eacea.ec.europa.eu/eu-aid-volunteers/selection-results/eu-aid-volunteers-technical-assistance-for-sending-organisations-capacity-building-for-humanitarian-aid-hosting-organisations-2019_en)

Cieľom týchto projektov je posilniť riadiace a operačné systémy zúčastnených organizácií a pomáhať zúčastneným organizáciám partnersky spolupracovať na zavádzaní najlepších postupov v oblasti poskytovania humanitárnej pomoci a riadenia dobrovoľníkov.

#### **Príklady projektov vybratých na financovanie v roku 2019**

##### Budovanie kapacít

**Projekt XCHANGE** presadzuje a vykonáva konzorcium 14 partnerov: päť organizácií EÚ z Talianska, zo Slovenska a Španielska a 9 organizácií z Etiópie, Kene, Guatemaly, Kolumbie, Peru a zo Srbska. Hlavným cieľom projektu je poskytnúť členom možnosť riadiť dobrovoľníkov v rámci iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ a učiť sa z výmeny osvedčených postupov v oblasti humanitárnej pomoci, riadenia dobrovoľníkov a komunitného rozvoja.

**INPLACE** je projekt budovania kapacít zaoberajúci sa výzvou núteného vysídľovania obyvateľstva v Latinskej Amerike a certifikáciou nových hostiteľských organizácií na tomto kontinente. Na tomto 24-mesačnom projekte sa podieľajú dve organizácie EÚ zo Španielska a z Talianska a 13 organizácií z 9 krajín mimo EÚ, ktoré doň prinášajú svoje skúsenosti a zlepšujú kapacity, prípadne získavajú nové: Kolumbia, Bolívia, Peru, Brazília, Venezuela, Čile, Honduras, Guatemala a Mexiko.

Projekt má štyri špecifické ciele: i) rozvíjať kapacity na ochranu zraniteľného obyvateľstva a komunít dotknutých krízou vo Venezuele a núteným vysídľovaním; ii) posilniť procesy vedené komunitou v oblasti ochrany, pripravenosti a reakcie spojené s vysídľovaním; iii) posilniť schopnosť organizácií získať certifikáciu v rámci iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ a podporovať miestne dobrovoľnícke činnosti a dobrovoľnícke činnosti online a iv) podporovať partnerstvá medzi členmi.

##### Technická pomoc

Cieľom **technickej pomoci pri humanitárnej reakcii, ktorou sa zabezpečia cenné medzinárodné dobrovoľnícke činnosti a zapojenie osôb so zdravotným postihnutím**, je vytvoriť celosvetovú komunitu praxe zloženú z organizácií EÚ pracujúcich na začleňovaní osôb so zdravotným postihnutím do humanitárnych a dobrovoľníckych činností. V projekte sú zastúpení šiesti partneri konzorcia zo štyroch krajín EÚ: Fínsko, Taliansko, Belgicko a Írsko.

Tento projekt má tri hlavné ciele: i) organizácie EÚ si zvýšili kapacity v oblasti riadenia inkluzívnych projektov humanitárnej pomoci a dohľadu nad nimi vrátane znižovania rizika katastrof a obnovy po katastrofách; ii) niektoré členské organizácie konzorcia EÚ získavajú certifikáciu ako vysielajúce organizácie pre vysielanie dobrovoľníkov pomoci EÚ a vedú inkluzívne dobrovoľnícke programy; iii) rozvíjanie komunity praxe pomocou budovania kapacít v oblasti začleňovania, humanitárnych a dobrovoľníckych činností medzi členmi, ako aj spoločného využívania poznatkov s odvetvím a verejnosťou.

### **3. Certifikácia**

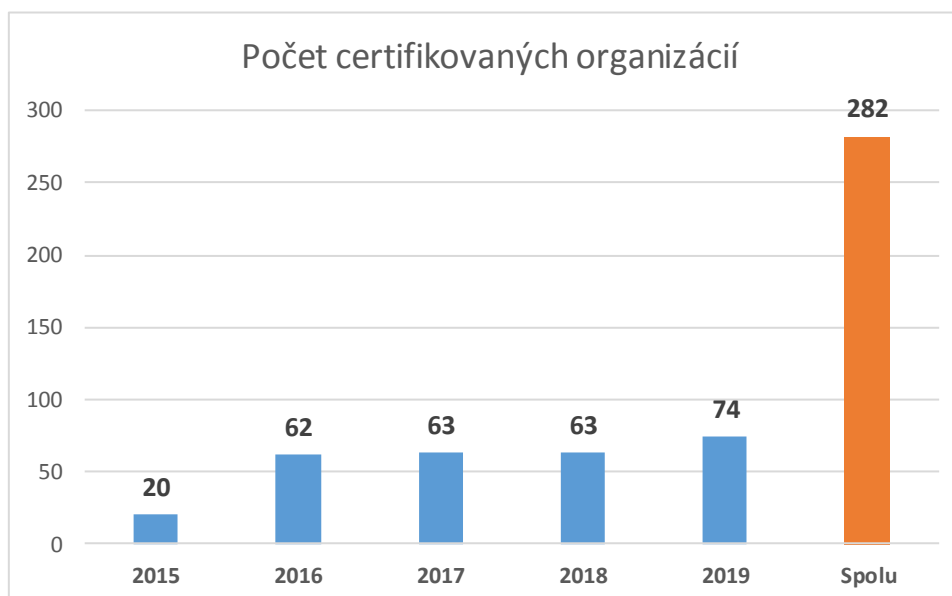
Organizácie, ktoré chcú vyslať dobrovoľníkov pomoci EÚ, musia byť certifikované ako vysielajúce alebo hostiteľské organizácie v rámci certifikačného mechanizmu iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ. Touto certifikáciou sa overuje, či sú zúčastnené organizácie schopné uplatňovať normy týkajúce sa riadenia dobrovoľníkov pri ich riadení pred vyslaním a počas neho.

Otvorená výzva bola zverejnená v roku 2015 a žiadosti je možné podávať do 30. septembra 2020<sup>13</sup>. Na konci roku 2019 bolo certifikovaných 282 vysielajúcich a hostiteľských organizácií (52 vysielajúcich a 230 hostiteľských organizácií), čo poskytuje príležitosti na vysielanie väčšieho počtu dobrovoľníkov pomoci EÚ.

<sup>13</sup>

<https://eacea.ec.europa.eu/sites/eacea-site/files/certification-call-announcement-012115.pdf>

Na grafe uvedenom ďalej je zobrazený počet organizácií certifikovaných v rokoch 2015 až 2019.



V článku 36 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie č. 1244/2014<sup>14</sup> sa požaduje, aby certifikované vysielajúce a hosťiteľské organizácie absolvovali opätovnú certifikáciu po troch rokoch od udelenia certifikácie. V roku 2019 muselo proces opätovnej certifikácie absolvovať 34 organizácií certifikovaných v roku 2016.

#### 4. Program odbornej prípravy

Program odbornej prípravy pre dobrovoľníkov pomoci EÚ realizuje konzorcium pod vedením spoločnosti ICF. Je založený na rámci spôsobilostí, ktorý je stanovený v delegovanom nariadení Komisie č. 1398/2014 a realizuje sa prostredníctvom prístupu k vzdelávaniu, v ktorom sa kombinuje online prípravné štúdium a prezenčná odborná príprava v triede vrátane povinných a voliteľných modulov odbornej prípravy a cvičení na základe scenára<sup>15</sup>.

Doposiaľ sa uskutočnilo 23 cyklov odbornej prípravy, dva v roku 2016, štyri v roku 2017, osem v roku 2018 a deväť v roku 2019. Od roku 2016 absolvovalo odbornú prípravu 1016 záujemcov o dobrovoľnícku činnosť, pričom ich počet z roka na rok rástol takto: 96 v roku 2016; 179 v roku 2017; 295 v roku 2018 a 446 v roku 2019. Za celé obdobie trvania iniciatívy bolo po ukončení odbornej prípravy zatiaľ 99 % záujemcov o dobrovoľnícku činnosť vyhlásených za „vhodných na vyslanie“.

Od roku 2016 do roku 2019 tvorili 72 % účastníkov ženy a len 28 % muži. Okrem toho 75 % záujemcov o dobrovoľnícku činnosť malo profily odborníkov na nižšej úrovni (menej ako päť rokov praxe) a 25 % malo profily odborníkov na vedúcej úrovni (viac ako päť rokov

<sup>14</sup> Ú. v. EÚ L 334, 21.11.2014, s. 52 – 83.

<sup>15</sup> Príloha II k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 1244/2014.



praxe). Pokiaľ ide o krajinu pôvodu, najviac záujemcov o dobrovoľnícku činnosť pochádzalo z Talianska (278), zo Španielska (220) a z Francúzska (177).

Od marca do septembra 2019 prebehlo deväť cyklov odbornej prípravy v školiacich strediskách v Rakúsku, Belgicku, Taliansku a Holandsku. Celkovo absolvovalo odbornú prípravu 446 záujemcov. Tak ako v predchádzajúcich rokoch aj na tejto odbornej príprave sa zúčastnil určitý počet rezervných záujemcov, ktorí sú náhradnými dobrovoľníkmi, ak vybratí záujemcovia o dobrovoľnícku činnosť nebudú chcieť alebo sa nebudú môcť do tejto činnosti zapojiť. Konečný výber vykonávajú vysielajúce a hostiteľské organizácie po skončení odbornej prípravy.

Kurzy prebiehali najmä v angličtine, pričom niektoré skupiny absolvovali odbornú prípravu vo francúzštine a v španielčine. Prognózy počtu budúcich vyslaní do Južnej Ameriky a Afriky sú vysoké. V roku 2020 to môže viesť k nárastu dopytu po cykloch odbornej prípravy v španielčine a vo francúzštine.

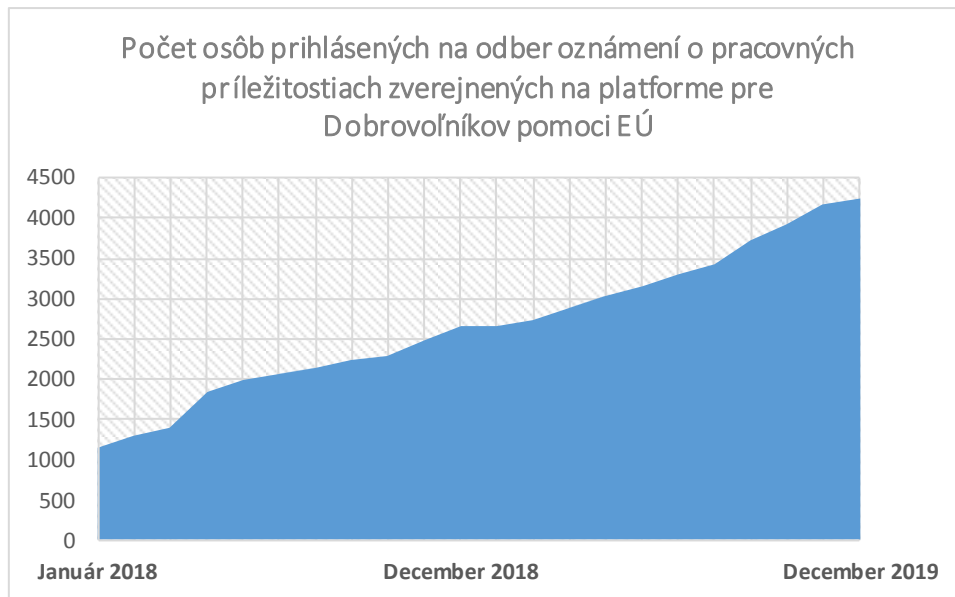
Spokojnosť záujemcov o dobrovoľnícku činnosť s odbornou prípravou je stále vysoká, s priemerným hodnotením 8,8 z 10 bodov.

## **5. Podporné opatrenia**

Platforma dobrovoľníkov pomoci EÚ je naďalej centrom informácií o dobrovoľníckej činnosti, poskytuje informácie o voľných miestach na vyslanie na dobrovoľnícku činnosť na plný čas a o dobrovoľníckej činnosti online. Poskytuje aj nástroje na riadenie dobrovoľníkov pomoci EÚ, databázu úspešne vyškolených dobrovoľníkov, nástroje na riadenie dobrovoľníckych činností online, priestory na spoluprácu pre dobrovoľníkov a projekty, predstavuje verejné fórum, kde sa uvádzajú aktuálne informácie o iniciatívach, možnosti uvádzania príbehov z terénu, ako aj nástroje na podávanie správ a uskutočňovanie prieskumov. Platforma má 5 806 aktívnych registrovaných používateľov.

Na tejto platforme získavajú informácie návštevníci z celého sveta a v rámci subskripčnej služby týkajúcej sa pracovných príležitostí pre dobrovoľníkov bolo na konci roku 2019 prihlásených na odber okolo 4 234 účastníkov.

Na grafe uvedenom ďalej je znázornený prudký nárast počtu účastníkov prihlásených na odber oznámení o pracovných príležitostiach na platforme dobrovoľníkov pomoci EÚ.



Iniciatíva Dobrovoľníci pomoci EÚ bola okrem toho propagovaná na viacerých podujatiach, napríklad počas Európskeho týždňa mládeže v Európskom parlamente, putovnej výstavy Európskej komisie zameranej na reakciu EÚ na núdzové situácie s názvom „EU Saves Lives“ (EÚ zachraňuje životy), podujatia venovaného globálnej humanitárnej a rozvojovej pomoci (AidEx) a Výročnej konferencie partnerov humanitárnej pomoci Komisie. Počas Medzinárodného dňa dobrovoľníkov 5. decembra sa v informačnom stredisku vonkajšej spolupráce v Bruseli konalo informačné stretnutie.

V roku 2019 Komisia usporiadala väčšiu komunikačnú kampaň so svedectvami z terénu na troch kontinentoch. Dobrovoľníci pomoci EÚ v Kolumbii, na Filipínach a v Tunisku mali príležitosť podeliť sa o svoj príbeh, opísať svoje konkrétne pozície a úlohy pri realizácii projektu a svoje interakcie s miestnymi komunitami. Stretnutie s dobrovoľníkmi v teréne umožnilo Komisii získať audiovizuálne materiály<sup>16</sup> na propagačné podujatia, konkrétne na Medzinárodný deň dobrovoľníkov 5. decembra. Poskytlo aj príležitosť získať spätnú väzbu o dobrovoľníckej skúsenosti vrátane pracovných a životných podmienok, ako aj cenné návrhy na zlepšenie vykonávania iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ.

Jednotlivcom a organizáciám prihláseným na odber sa pravidelne distribuuje informačný spravodajca poukazujúci na najnovší vývoj iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ. V roku 2019 bolo stovkám zainteresovaných strán zaslaných sedem informačných spravodajcov iniciatívy Dobrovoľníci pomoci EÚ<sup>17</sup>.

#### IV. Závěry a ďalšie kroky

<sup>16</sup> Niekoľko videí nakrútených v roku 2019:  
<https://audiovisual.ec.europa.eu/en/video/I-181696>, <https://audiovisual.ec.europa.eu/en/video/I-181695>,  
<https://audiovisual.ec.europa.eu/en/video/I-181782>, <https://audiovisual.ec.europa.eu/en/video/I-181684>,  
<https://audiovisual.ec.europa.eu/en/video/I-181763>, <https://audiovisual.ec.europa.eu/en/video/I-181762>,  
<https://audiovisual.ec.europa.eu/en/video/I-181694>, <https://audiovisual.ec.europa.eu/en/video/I-181783>.

<sup>17</sup> [https://ec.europa.eu/echo/what/humanitarian-aid/eu-aid-volunteers\\_en](https://ec.europa.eu/echo/what/humanitarian-aid/eu-aid-volunteers_en).

Realizácia projektov vysielania a budovania kapacít/technickej pomoci financovaných v predchádzajúcich rokoch vytvorila podmienky pre pokrok dosiahnutý v súvislosti s iniciatívou Dobrovoľníci pomoci EÚ v roku 2019. V roku 2019 bolo na financovanie vybratých celkovo desať nových projektov vysielania dobrovoľníkov, jeden projekt technickej pomoci a štyri projekty budovania kapacít. Celkový počet dobrovoľníkov pomoci EÚ vyslaných do krajín mimo EÚ do konca roka 2019 bol 706 a v roku 2020 bude vyslaných najmenej 424 ďalších dobrovoľníkov. Spokojnosť dobrovoľníkov s programom odbornej prípravy naďalej dosahovala vysokú úroveň a na rok 2020 je naplánovaných viac školení v angličtine, vo francúzštine a v španielčine. Na plánovanie realizácie projektov vrátane odbornej prípravy a vysielania dobrovoľníkov pomoci EÚ môže však mať závažný vplyv pandémie COVID-19.

Od spustenia iniciatívy bolo certifikovaných 282 organizácií. Niekoľko z týchto organizácií získalo opätovnú certifikáciu na ďalšie tri roky a tento proces bude v roku 2020 pokračovať pre organizácie, ktorým bola certifikácia udelená v roku 2017. Možno očakávať nové žiadosti o certifikáciu v súvislosti s výzvou na prekladanie návrhov na vysielanie dobrovoľníkov začiatkom roka 2020.

V roku 2019 sa platforma dobrovoľníkov pomoci EÚ čoraz viac používala na zverejňovanie príbehov dobrovoľníkov a organizácií (107 nových príbehov v roku 2019). Platforma prešla ďalším prispôbením, aby reagovala na potreby organizácií súvisiace s riadením ich dobrovoľníkov, a teraz dosahuje lepšie výsledky a je ľahšie použiteľná. Platforma dobrovoľníkov pomoci EÚ sa bude naďalej udržiavať a rozvíjať, a to aj prostredníctvom aktualizovaných usmernení pre používateľov.

V rámci komunikačných činností sa budú naďalej poskytovať informácie o iniciatíve Dobrovoľníci pomoci EÚ a o jej hlavných vplyvoch a úspechoch.

V roku 2020 sa začne hodnotenie *ex post* týkajúce sa sedemročného finančného obdobia vykonávania.

Viac informácií o iniciatíve Dobrovoľníci pomoci EÚ nájdete tu: [http://ec.europa.eu/echo/what/humanitarian-aid/eu-aid-volunteers\\_en](http://ec.europa.eu/echo/what/humanitarian-aid/eu-aid-volunteers_en).